

1900-10-30

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Afsendersted:
Rom

Modtagersted:
Rosenvænget Hovedvej 27

Omtalte personer:
Niels Larsen Stevns
Johan Mielche
Rudolf Rud-Petersen
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 55 nr. 15

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard fortæller om Aldobrandini-brylluppet i Vatikanet. Han fortæller om sine rejsefæller. Niels Larsen-Stevns beskriver han som langsom og rolig. Johan Mielcke er voldsomt optaget af Aldobrandini-brylluppet.

TRANSSKRIFTION

Mappe 55 brev nr. 15

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

København Ø

(Copenhagen)

Danimarca

Kjære A! Jeg har vist lavet en slem frikedelle, (det er vort ord om sådant) jeg er bange dine breve går til Pompei, for her har jeg ingen nye fået, men nu har jeg skrevet til Pompei om at få dem sendt. Nu har jeg skrevet til Nielses fødselsdag, det kommer vist lidt bagefter. Jeg lå til kl. 9 idag og tog havresuppe, da jeg havde forkølelsesfornemmelser fra i aftes. Derfor endte jeg dagen med en sabajare (æggesnaps). Jeg har fået mere lyst til at male lidt i det frie, end efter model, for vejret er nu så godt, og lidt tramontana. I går så vi det aldobrandinske bryllup i Vatikanets bibliotek, i mange måder dejligt antikt maleri fra Titi bade. Du kender det sikkert, jeg har aldrig set det før. Jeg drikker ellers morgenkaffe på kgl. mælkeri, men det er vist for kraftigt for de andre, Rud. går der næppe mere. Hvor er mine ungersvende dog forskellige, Larsen så langsom og rolig og ser kun ligeud, at han ikke er bleven kørt over mange gange, og at han klarer sig så godt og er så påståelig, når han har sagt, bestilt noget på italiensk, så har det sin rigtighed, selv om opvarteren har forstået noget helt andet. Han ved aldrig, hvad der er bleven talt om, han er sjov, når der går en prås op for ham. Mielcke er væk i alderandinsk bryllup, og talte i dag om at komme herved engang endnu, og så kopiere det fuld størelse. Hils alle og lev vel, Din mand.

30/10/1900

|Nu venter jeg en hoben breve på engang|

N.B. Sul lato anteriore della presente si scrive soltanto l'indirizzo.

30.10.55

99

CARTOLINA POSTALE ITALIANA
(CARTE POSTALE D'ITALIE)



A. Frn Agnete Skovgaard
Rosenvangens Hovedvej 27
København Ø Danmark.
(Copenhagen)

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 55 Nr. 15

Myerell. 'J' har vent Caunt en stem, fristadde, (dtr vort ord om
Stadent) j' & bange die breve går til Pompei; for her har j' ingen
nye fæst, men nu har j' skrevet til Pompei om at falden sendt. Nu
har j' skrevet til Nilsens fæstelsedag, det kommer vist lidt bagefter.
J' har til ke. 9. dag og tog harnsuppe, da j' havde forskillede fornemmelser
fra i aftid. Derfor endte j' dagen med en salajore (aggonaps). J' har
fæst men lyt til at male lidt: det fril, end efter model, for
vejret er nu så godt, og lidt tramontana. J' har så et ald-
brandiske bryllup: Vatikanets bibliotek, i mange måder dejligt an-
virket maleri fra Tit's bade. Da kender det sikkert, j' har aldrig set det før.
J' drøfter ellers morgenkaff på kgl. møtten, men det er vist for kraftigt for
de andre, Rud. går der nogle mal. Hvor er mine ungdoms dage forskellige,
hvor så langsom og rolig og arkien lynd, at ha det & bliv i kisterne magt,
gænge, og at han klar sig så godt og er så pænt, når han har sagt, hvilket noget
har stillet sig, så har det sin rigtighed, selv om observationen har foretaget noget helt andet.
Han end aldrig, hvad der er blivn talt om, han er også, når du går en fridag for ham.
Midt er vist: Aldom dindes bryllup, og talte dag om at komme herud og se
indm, og så kopier det fæst otind: H. W. og her i d. Mand. 30. 1. 1875